

N

F

C

NFC CALENDAR

大ホール(2階)

EUフィルムデーズ2011 EU Film Days 2011

2011年5月27日金-6月19日㊏
May 27 - June 19, 2011

主催: 東京国立近代美術館フィルムセンター

駐日欧州連合代表部およびEU加盟国大使館・文化機関

協力: 一般社団法人コミュニティシネマセンター

電力事情など今後の状況により急遽スケジュールが変更される可能性がございます。最新の情報は、「EUフィルムデーズ2011」公式ホームページ、当館ホームページ又はハローダイヤルにてご確認願います。

6月の休館日:

月曜日

大ホール

開映後の入場はできません。

定員=310名(各回入替制)

料金=一般500円/高校・大学生・シニア300円/小・中学生100円/障害者(付添者は原則1名まで), キャンパスメンバーズは無料

発券=2階受付

• 銀券は当日・当該回のみ有効です。

• 発券・開場は開映の30分前から行い, 定員に達し次第締め切ります。

• 学生・シニア(65歳以上), 障害者, キャンパスメンバーズの方は, 証明できるものをご提示ください。

• 発券は各回1名につき1枚のみです。

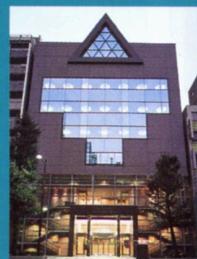
Cinema 1

NO ENTRY AFTER SCREENING STARTS

Capacity: 310 seats

Fee per film: Single Ticket ¥500 / University, College & High School Students, Seniors (age 65 or over) ¥300 / Elementary & Junior High School Pupils ¥100 / Disabled People (with one companion) and "Campus Members" free

- Tickets are only available from the ticket desk 30 minutes before screening starts.
- To obtain concessionary tickets, visitors must show a valid piece of i.d.
- Visitors must arrive at the advertised time (Latecomers will not be admitted).
- Only one ticket per person per show can be issued.



東京国立近代美術館フィルムセンター
National Film Center
The National Museum of Modern Art, Tokyo



euj

Film Days 2011



EUフィルムデーズ2011



「EUフィルムデーズ2011」
公式ホームページ

www.eufilmdays.jp

2011
6

NFCカレンダー
2011年6月号

大ホール 上映作品

EUフィルムデーズ2011 EU Film Days 2011

欧州連合(EU)加盟国の近作を集め、ヨーロッパ社会・文化の多様性を紹介するユニークな映画特集「EUフィルムデーズ」が5月27日より開幕します。毎年開かれる「日・EUフレンドシップウィーク」の一環として2003年にスタートしてから9回目、フィルムセンターでは5回目の開催となる今回は計22カ国からの参加を得て、日本初公開作品や主要な国際映画祭の受賞・ノミネート作品を含む23本(22プログラム)の個性豊かな映画を紹介します。

また会期中には、上映作品に関わった映画人をゲストに招いてのスペシャルトークショーやなど関連イベントの開催も予定しています。

皆様のご来場をお待ち申し上げます。

- 上映作品は出品国名の五十音順で紹介しています。
- 記載した上映分數は、当日のものと多少異なることがあります。
- 『エル・グレコ』『アタ』『あとは沈黙』は英語字幕のみで、日本語字幕はありません。

I 6/10(金)3:00pm 6/11(土)1:00pm

アイルランド

ブレンダンとケルズの秘密

(75分・35mm・カラー)

THE SECRET OF KELLS

言語: 英語

字幕: 日本語

Language: English

Subtitles: Japanese

アイルランドの国宝である8世紀に制作された聖書の写本「ケルズの書」。その誕生にまつわる物語を、美しいケルト音楽の調べと独特なスタイルで綴ったアニメーション映画。ケルト文化に根ざしたものと、少人数でじっくりと時間をかけて作られた本作は、2010年アカデミー賞にノミネートされた。

2009(フランス=ベルギー=アイルランド)監督トム・ムーア



2 5/29(日)2:00pm 6/1(火)3:00pm

イタリア

副王家の一族

(122分・35mm・カラー)

I VICERE

言語: イタリア語

字幕: 日本語

Language: Italian

Subtitles: Japanese

19世紀半ば、イタリアへ統合される直前のシチリアで、副王家の末裔たちはそれぞれ激動の時代をしたかに生き抜いてゆく。“ネオ・レジスタ(新しい監督群)”の実力派監督ロベルト・ファエンツァの作品。アカデミー賞を3度も受賞したミーナ・カノネロによる衣裳も見所となっている。

2007(イタリア=スペイン)監督ロベルト・ファエンツァ



3 6/15(木)7:00pm 6/16(金)3:00pm

英国

アース

(98分・35mm・カラー)

EARTH

言語: 英語

字幕: 日本語

Language: English

Subtitles: Japanese

『ディープ・ブルー』(2003)

年の製作陣、BBCのスタッフたちが、自然の神秘を壮大なスケールで描いたネイチャー・ドキュメンタリー。5年の歳月をかけ全世界200カ所以上で行われた撮影には、世界に数台とない防振装置、毎秒2000コマ撮影可能なハイスピードカメラなどが導入された。

2007(英国=ドイツ)監督アラステア・フォザーギル、マーク・リンフィールド



4 6/10(金)7:00pm 6/12(日)1:00pm

エストニア

聖トニの誘惑

(114分・35mm・白黒)

PÜHA TÖNU KIUSAMINE

言語: エストニア語、ロシア語、

ドイツ語、英語、フランス語

字幕: 英語、日本語

Language: Estonian, Russian,

German, English, French

Subtitles: English, Japanese

ある日突然、世の不条理に自分を見失ってゆくビジネスマンのトニ。絵画の題材としても知られる「聖アントニウスの誘惑」を基に、根源的な善悪とは何かを問う。監督は、2007年の『Sisigball』でヴェネチア国際映画祭オリゾンティ賞を受賞したヴェイコ・オウンター。

2009(エストニア=フィンランド=スウェーデン)監督ヴェイコ・オウンター



9 5/31(火)3:00pm 6/3(金)7:00pm

スペイン

それでも恋するバルセロナ

(96分・35mm・カラー)

VICKY, CRISTINA, BARCELONA

言語: 英語、スペイン語

字幕: 日本語

Language: English, Spanish

Subtitles: Japanese

アメリカからバルセロナへバカンスにやってきた仲良しな二人が出逢ったひと夏の恋。バルセロナの美しい景色をバックに展開される、複雑な恋愛ゲームが軽やかに描かれる。スカラット・ヨハンソン、ペ内ロ・クルス、カンヌ国際映画祭最優秀男優賞を受賞したハビエル・バルデムが競演する巨匠ウディ・アレンの恋愛コメディ。

2008(スペイン=アメリカ)監督ウディ・アレン



5 6/17(金)7:00pm 6/19(日)4:00pm

オーストリア

トト

(128分・35mm・白黒)

TOTÓ

日本初公開

言語: ドイツ語、イタリア語

字幕: 英語、日本語

Language: German, Italian

Subtitles: English, Japanese

一度は捨てた故郷・南イタリアのトロペアへ、30年ぶりに足を踏み入れるアントニオ(愛称「トト」)。その様子を様々なキャメラワークで捉えながら、過去を振り返り、失われたアイデンティティを探し求める一人の男に迫った実験的ドキュメンタリー作品。監督自らが行った撮影は国内外で高い評価を得た。

2007-2009(オーストリア)監督ベーター・シュライナー



6 6/3(金)3:00pm 6/7(火)7:00pm

オランダ

ドゥスカ

DUSKA

日本初公開

言語: オランダ語、ロシア語

字幕: 日本語

Language: Dutch, Russian

Subtitles: Japanese

シングル・ライフを満喫する映画脚本家宅に、突然「ドゥスカ」と名乗る謎の中年男が転がり込んできた…。オランダ映画界の重鎮ヨス・ステリング監督の一昧ひねったコメディ映画。ドゥスカに扮するのは、ミハルコフ監督の『12人の怒れる男』(2007年)に主演したロシアの名優セルゲイ・マコヴェツキー。

2007(オランダ=ロシア=ウクライナ)監督ヨス・ステリング



7 6/15(木)3:00pm 6/18(日)4:00pm

ギリシャ

エル・グレコ

EL GRECO

日本初公開

言語: 英語、ギリシャ語

字幕: 英語(日本語なし)

Language: English, Greek

Subtitles: English (No Japanese)

16世紀に開花したマニエリスム絵画の巨匠エル・グレコの生涯を描いた作品。ラキス・ラゾプロス、ソティリス・ムスタークス等、ギリシャの人気俳優たちが出演している。音楽は、『炎のランナー』(1981年)や『ブレードランナー』(1982年)を手掛けたヴァンゲリスが担当している。

2007(ギリシャ=スペイン=ハンガリー)監督ヤニス・スマラギディス



8 5/28(土)11:00am 6/1(火)7:00pm

スウェーデン

プリンセス マヤ

PRINSESSA

日本初公開

言語: スウェーデン語

字幕: 日本語

Language: Swedish

Subtitles: Japanese

太めで不器用な田舎娘のマヤだが、将来の夢は女優になること。そんな彼女の前に、売れないドキュメンタリー作家エリカが現れ、彼女についてのドキュメンタリーを撮ることに。二人の奮闘ぶりをあたたかく描き、スウェーデン内で人気を得た青春コメディ映画。

2009(スウェーデン=アイルランド)監督テレサ・ファビック



10 6/4(土)4:00pm 6/9(木)3:00pm

チェコ

ドライブ

(88分・35mm・カラー)

JÍZDA

日本初公開

言語: チェコ語

字幕: 日本語

Language: Czech

Subtitles: Japanese

手づくりの“仮製オープンカー”でゆく、男二人と謎めいた美女の旅。南ボヘミアの美しい田園風景をバックに繰り広げられる青春ロード・ムービー。低予算で製作されたが、若さ溢れる作風で当時の若者たちから大きな共感を呼び、カルロヴィ・ヴァリ国際映画祭ではグランプリを受賞した。

1947(チェコ)監督ヤン・スヴィエラーク



11 6/17(金)3:00pm 6/19(日)1:00pm

ドイツ

冬の贈りもの

(128分・35mm・カラー)

IM WINTER EIN JAHR

日本初公開

言語: ドイツ語

字幕: 英語、日本語

Language: German

Subtitles: English, Japanese

息子の自殺に深く心傷ついてしまった家族は、肖像画の制作を画家に依頼することに。喪失感を抱えつつ人生を歩み続ける人々の姿が描かれる。監督は、『名もなきアフリカの地』(2001年)でアカデミー外国語映画賞を受賞したカラーニー・リンク。

2008(ドイツ=アメリカ)監督カラーニー・リンク



12 6/5(日)11:00am 6/8(木)3:00pm

ハンガリー

コロラード・キッド

(93分・35mm・カラー)

KOLORÁDÓ KID

日本初公開

言語: ハンガリー語

字幕: 日本語

Language: Hungarian

Subtitles: English, Japanese

1956年のハンガリー動乱に深くかかわっていた彼らは、周囲の親しい仲間たちの裏切りにより拘留されることに。ハンガリーの映画批評家ヴァーグ・ゲルジの長篇デビュー作。『第三の男』(1949年)を意識して作られたという本作には、同作品の有名なテーマソングも挿入されている。

2010(ハンガリー=英国)監督ヴァーグ・ゲルジ・B・アンドラーシュ



13 6/2(木)3:00pm 6/4(土)1:00pm

フィンランド

ツイステッド・ルーツ

(95分・35mm・カラー)

JÄÄRÄT JUURET

日本初公開

言語: フィンランド語

字幕: 日本語

Language: Finnish

Subtitles: Japanese

冬のフィンランド北部で舞台に、ある家族の愛が描かれる。夫の遺伝性の病が発症したのをきっかけに、妻が肩代わりすることになった多額の借金など、5人家族それぞれが秘めた悩みと、真っ向から向き合うことになる。フィンランドの若手女性監督サーラ・サレラが丹念に描きあげたホーム・ドラマ。

2009(フィンランド)監督サーラ・サレラ



14 5/29(日)5:00pm 5/31(火)7:00pm

フランス

アタ(26分・35mm・カラー)

ATA

言語: フランス語、トルコ語、
ウイグル語
字幕: 英語(日本語なし)
Language: French, Turkish,
Uyghur
Subtitles: English (No Japanese)



トルコ人の少女とウイグル出身の老人、ルーツを同じくする彼らが異国の地パリで心の交流を深めてゆく。数々の映画祭で高い評価を得た、気鋭のインディペンデント映画監督コンビによる作品。

2008(フランス)監督チャーラ・ゼンジルジ、ギヨーム・ジョヴァネッティ

シックス(28分・HDCAM・カラー)

SIX

言語: 日本語
字幕: 英語、フランス語
Language: Japanese
Subtitles: English, French



世界の映画人たちが来日

すれば一度は訪れるという新宿ゴールデン街のバー「ジュテ」。ある夜、マダムが何のことわりもなく店を開けたまま外出してしまう。残された6人の客にキャメラを向けた本作は、マカオ国際映画祭グランプリを受賞。[技術協力: 株式会社マイティック]

2009(日本=フランス)監督チャーラ・ゼンジルジ、ギヨーム・ジョヴァネッティ

15 5/29(日)11:00am 6/2(木)7:00pm

ブルガリア

ソフィアの夜明け(89分・35mm・カラー)

ИЗТОЧНИ ПИЕСИ

言語: ブルガリア語、英語、
トルコ語
字幕: 日本語
Language: Bulgarian, English,
Turkish
Subtitles: Japanese



様変わりしてゆく首都ソフィアで、将来への不安や日々の空しさを酒で紛らわせるアマチュア・アーティストの兄イツォと右翼グループに加わる弟ゲオルギ。兄弟の生き様とともに、ブルガリアが抱える社会問題を描き、東京国際映画祭で東京サクラグランプリ、最優秀監督賞、最優秀男優賞に輝いた。[上映協力: 有限会社マーメイドフィルム、紀伊國屋書店]

2009(ブルガリア)監督カメン・カラフ

16 6/5(日)2:00pm 6/14(火)7:00pm

ベルギー

あきれた日常(106分・35mm・カラー)

DE HELAASIED DER DINGEN

言語: オランダ語
字幕: 英語、日本語
Language: Dutch
Subtitles: English, Japanese



祖母、アルコール中毒の父、気の荒い3人の叔父と暮らす少年ギンター。ベルギーの人気作家ディミトリ・ヴェルフルストの自伝的小説を原作に、酒盛りと猥談に囲まれて育つ少年の成長とその後の姿を描いたヒューマン・コメディ。音楽は、ベルギーを代表するジャズピアニスト、ジェフ・ニーヴが手がけている。

2009(ベルギー=オランダ)監督フェリックス・ヴァン・ヒュルーニング

17 5/27(金)7:00pm 5/28(土)5:00pm

ポーランド

アンナと過ごした4日間

(94分・35mm・カラー)

CZTERY NOCE Z ANNĄ

言語: ポーランド語
字幕: 日本語
Language: Polish
Subtitles: Japanese



ポーランドの地味な田舎町が舞台。近隣の病院で働く若い看護婦アンナに、ひそかに想いを寄せる青年男レオン。介護していた母の死後、大胆な行動にてたれオーンは…。ポーランドの巨匠イエジー・スコリモフスキが綴る、切なく哀しい恋の物語。[上映協力: 有限会社マーメイドフィルム、紀伊國屋書店]

2008(ポーランド=フランス)監督イエジー・スコリモフスキ

18 6/7(火)3:00pm 6/9(木)6:30pm

ポルトガル

私たちの好きな八月(147分・35mm・カラー)

AQUELE QUERIDO MÊS DE AGOSTO

言語: ポルトガル語、フランス語、英語
字幕: 日本語
Language: Portuguese, French, English
Subtitles: Japanese



ポルトガル山間部が舞台。地元の村人や映画製作チーム、音楽フェスティバルの様子をドキュメンタリー形式で捉える前半部から、やがて美しい少女少女の恋物語を描く後半部へと移行する。ブエノス・アイレス国際映画祭で受賞した気鋭監督ミゲル・ゴメスの作品。

2008(ポルトガル=フランス)監督ミゲル・ゴメス

関連イベント(予定)

5月27日(金)7:00pm, 5月28日(土)5:00pm

『アンナと過ごした4日間』上映前

イエジー・スコリモフスキ監督による舞台挨拶
*イベントのみの参加はできません。

5月28日(土)2:00pm ~

イエジー・スコリモフスキ監督を招いてのスペシャルトークショーを実施します。

*入場無料・通訳付

●NFCホームページでお知らせしていたチャーラ・ゼンジルジ、ギヨーム・ジョヴァネッティ両監督の来日は中止となりました。何卒ご了承ください。

●詳細・最新のスケジュールは「EUフィルムデーズ2011」公式ホームページ、NFCホームページもしくはハローダイヤルでご確認ください。

画像クレジット

『副王家の一族』▶提供:アルシネテラン©2007: Jean Vigò Italia, RAI CINEMA Spa, RAI FICTION Spa, Istitut del Cinema Català

『アース』▶BBC Worldwide 2007

『それでも恋するバルセロナ』▶提供:アスミック・エース©2008 Gravier Productions, Inc. and MediaProduccion, S.L.

『雨夜香港コンフィデンシャル』▶©Krukfilms

展示室(7階)

[企画展]

映画パンフレットの世界

Souvenir Movie Programs of Japan

5月27日金~9月4日(日) *月曜日は休室

長く日本の映画ファンに親しまれ、収集の対象にもなってきた“映画パンフレット”。日本の映画館文化のなかで、このパンフレットが生まれてきた道筋をさかのぼり、現代までの流れをたどることで、すでに一世紀を超えた私たち“映画観客”的歴史を浮かび上がらせます。

*詳細は当該チラシをご覧ください。

[常設展] 企画展に併設

NFCコレクションでみる 日本映画の歴史

Nihon Eiga: The History of Japanese Film From the NFC Non-film Collection

映画の渡来した19世紀末から発展を続け、二つの黄金時代を経験した日本映画の豊かな歴史を、長年フィルムセンターが収集してきた多彩なコレクション(ポスター、スチル写真、雑誌、製作資料、業界資料、キヤメラなど機械類、映画人の遺品、映像など)によってたどります。日本映画史の新しい学びの場として、小学生から大人まで幅広い世代の方々を対象とする内容になっています。(Captions in Japanese and English)

開室時間=午前11時~午後6時30分

(入場は午後6時まで)

料金(企画展・常設展共通)=一般200円(100円)／大学生・シニア70円(40円)／高校生以下及び18歳未満・障害者(付添者は原則1名まで)、MOMATバスポートをお持ちの方、キャンバスメンバーズは無料

*()内は20名以上の団体料金です。

*学生、シニア(65歳以上)、障害者、キャンバスメンバーズの方は、証明できるものをご提示下さい。

*フィルムセンターが主催する上映会をご覧になった方は当日に限り、半券のご提示により団体料金が適用されます。

21 6/16(木)7:00pm 6/18(土)1:00pm

ルーマニア

あとは沈黙(114分・35mm・カラー)

RESTUL E TĂCERE

言語: ルーマニア語、フランス語、ドイツ語
字幕: 英語(日本語なし)
Language: Romanian, French, German
Subtitles: English (No Japanese)



ときは1910年代前半。1877年のルーマニア独立戦争(露土戦争)を題材に映画をつくろうとするルーマニア人たちの物語。初期映画へのオマージュを思わせる本作の監督は、近年世界に注目されているルーマニア人監督たちの先駆けともいわれるナエ・カラニフィル。

2007(ルーマニア)監督ナエ・カラニフィル

22 6/12(日)4:00pm 6/14(火)3:00pm

ルクセンブルク

ダスト(91分・35mm・カラー)

DUST

言語: 英語
字幕: 日本語
Language: English
Subtitles: Japanese



人類がほぼ全滅した近未来的な地球。そこでひっそりと暮らすエロディとエリアスだが、彼らの生活もとある青年を助けたことをきっかけに脅かされてゆく。短篇*Butterflies*(2005年)でヴェネチア国際映画祭最優秀ショーロッパ短篇映画賞を受賞したマックス・ジャコビー監督の長篇デビュー作。

2009(ルクセンブルク=オーストリア)監督マックス・ジャコビー

2011
6
大ホールEUフィルムデーズ2011
EU Film Days 2011

京都、広島、岡山、高松、山口への巡回上映決定!

*詳細は「EUフィルムデーズ2011」の公式ホームページをご覧ください。

月	火	水	木	金	土	日
23	24	25	26	27	28	29
5月						
30	31	1	2	3	4	5
6月	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19

■作品によって開映時間が異なりますのでご注意ください。

図書室カレンダー

赤字は休室日

6月	月	火	水	木	金	土	日
	1	2	3	4	5		
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			

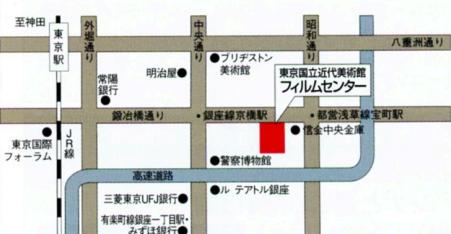
図書室(4階)

開室=火曜日～土曜日(午後0時30分～午後6時30分) / 入室は午後6時まで)
閉室=休室日および日曜日・祝日

2階受付では、「NFCニュースレター」(隔月刊)を販売しています。これは、フィルムセンターのさまざまな催し物や事業の情報、上映番組の解説、予告等はもちろんのこと、世界のフィルム・アーカイブやシネママークの紹介、映画史研究の先端的成果の発表などを掲載する機関誌です。どうぞご利用下さい。



東京国立近代美術館フィルムセンターは、国際フィルム・アーカイブ連盟(FIAF)の正会員です。FIAFは文化遺産として、また、歴史資料としての映画フィルムを、破壊・散逸から救済し保存しようとする世界の諸機関を結びつけています。



フィルムセンター 〒104-0031 東京都中央区京橋3-7-6

▼交通:

東京メトロ銀座線京橋駅下車、出口1から昭和通り方向へ徒歩1分
都営地下鉄浅草線宝町駅下車、出口A4から中央通り方向へ徒歩1分
東京メトロ有楽町線銀座一丁目駅、みずほ銀行
JR東京駅下車、八重洲南口より徒歩10分

お問い合わせ: ハローダイヤル03-5777-8600

NFCホームページ:
<http://www.momat.go.jp/>NFC携帯電話ホームページ:
<http://www.momat.go.jp/nfc/k/>